

# MŪSŲ LIETUVA



M. MAZYBDO  
BIBLIOTEKA



TĖVŲ ŽEMĖ LIETUVA  
MŪS ŠIRDYJE VISADA!

NR. 1 (1432) – 1976 M. SAUSIO - JANEIRO 3 d. – 1,50 kr.  
R. Juatindiba, 20 (28) Caixa Postal 4421 – 01000, SP. Tel. 273-0338

LIETUVIŲ IMIGRACIJOS BRAZILIJON 50-METIS (1926–1976)

# 3. PLJK KONGRESAS



## III PASAULIO LIETUVIŲ JAUNIMO KONGRESAS

III PLJK KOMITETAS

Lietuvių tauta visada kovoja už tautinę gyvybę ir valstybinę laisvę. Ruošdami šį pirmąjį pasaulinio masto lietuvių sąskrydį Pietų Amerikoje, prisidedame prie mūsų tautos pastangų gyvuoti, kurti, jungtis, ryžtis, džiaugtis ir viltingai žiūrėti ateitin. Esame tikri, kad iš mūsų ir iš ateinančių kartų bus reikalaujama dar daugiau drąsesnių, sąmoningesnių ir išsamesnių žygių.

Šio kongreso ruošą ypatingu būdu suartino Pietų Amerikos lietuvius savo tarpe ir padėjo mumyse sutvirtinti bei išreikšti pasaulio lietuvių sąmonę – kad lietuvis lieka lietuviu visur ir visada, o pasaulyje išsisklaidę lietuviai yra vienas kitam brolis ir sesuo.

Lenkdami galvas ir tiesdami rankas visiems, kurie prie šio darbo prisidėjo, skaidriu veidu ir lietuviška širdimi primame lietuvių jaunimą ir svečius iš kitų kraštų. Ir visi kartu širdies mintimis jungiamės šio kongreso šūkio žodžiais:

Tėvų žemė Lietuva  
Mūs širdyje visada.

III Pasaulio Lietuvių Jaunimo  
Kongreso Komitetas ir  
Pasaulio Lietuvių Jaunimo  
Sąjungos Valdyba

### PASAULIO LIETUVIŲ JAUNIMO TREČIAJAM KONGRESUI

Kai mūsų tautos atgimimo poetas Maironis 1895 "Jaunimo giesmėj" skelbė jaunimo tautinius idealus „paimsime arklą, knygą, lyrą ir eisim Lietuvos keliu“, manęs pasauly dar nebuvo. Bet atėjęs šiuos idealus radau labai gyvus, o 1918 prisikėlusį nepriklausomą Lietuvą sudarė idealias sąlygas jiems vykdyti: mums davė lietuviškas mokyklas, laisvai veikiančias lietuviškas organizacijas, sąvą aplinką ir t.t. Mes buvome laiminga lietuvių jaunimo karta.

Šiandien aš pats jau priklausau gal pačiai vyriausiajai savo amžiumi kartai. Tačiau jaučiuos esąs jaunas, nes dirbu kartu su jaunimu. O ir Jūsų tautiniai idealai tebėra tie patys – tas pats Lietuvos kelias, tik sąlygos skirtingos. Gimdami svetur, Jūs jau turite dvi tėvynes. Viena – gimtasis Jūsų kraštas, kita – paveldėtoji iš tėvų. Tad Jums taip pat reikia derinti ir dvi kultūras. Džiaugiuos, kad

tai darote ir sėkmingai. Matau Jus mokyklose, organizacijose, suvažiavimuose ir daug kur kitur ir nuoširdžiai džiaugiuosi, kad savo dvasia Jūs esate man artimi ir savi. Štai vėl suskrendate jau į trečiąjį savo kongresą – ir vis Jums rūpi sava lietuviybė ir Lietuva. Labai norėjau, bet mano sąlygos man neleidžia būti kartu su Jumis. Tik mano mintys ir mano jausmai tai kongrese. Nuoširdžiai Jus visus sveikinu. Nuoširdžiai linkiu, kad Lietuvos kelias būtų Jūsų gyvenimo dalis. Šiandien Jūsų ypačiai reikia lietuvių tautai ir Lietuvai, nes abi neša sunkų vergijos jungą. Visos tautos visame pasauly siekia laisvės, tad skelbkite laisvės aušrą ir savo tėvų bei senolių tėvynei, kuri reikalinga Jūsų visų dėmesio, pastangų ir darbų.

Jei pasisventė jaunystė,  
Kas pasauly gal išdrįsti  
Jos mėgint jėgų  
Kovose jai laimė duota,  
Drąsiai žengs apvainikuotas  
Laurų vainiku (Putinas)

Jūsų

Stasys Barzdukas  
"Pasaulio Lietuvis" Red.  
PLB Garbės Pirmininkas

### PASAULIO LIETUVIŲ JAUNIMO III-JO KONGRESO DALYVIAM Pietinėje Amerikoje.

Brangus Lietuvių Jaunime.

Nors iš tolo dvasioje lankaus jūsų kongrese, linkėdamas jums gražiausių vaisių ir gražaus susirinkimo.

Jūs esate kaip tekanti graži saulė teikianti žemei šviesą, džiaugsmą, palaikanti gyvybę. Jūsų laukia ne tik tie kraštai, kuriame kuris gyvenate, o laukia jūsų dalies mūsų tautos išsilaikymas, jūsų talkos kova už Lietuvos laisvę, laukia jūsų visa žmonija. Šiandien daug kalbama apie badą, bet permažai apie stoką teisingų idėjų, sistemų ir civilizacijos. Linkiu jums mūsų laiko didelės asmenybės Jacques Maritain pavyzdžiu pažinti visokias filosofijas ir sistemas ir surasti teisingiausią, teikiančią ramybę asmeniui, teisingą kelią visuomenei.

Jūsų kongreso dienomis susitiksiu su jumis kiekvieną rytą Mišių maldoje.

Gražiausios sekmės ir Dievo palaimos,

nuoširdžiai su Jumis

Vincentas Brizgys  
Kauno vyskupas pagalbininkas,  
Lietuvių tarnyboje už Europos.

ATGARSIAI: Apie Kongresą ir, bendrai, apie Lietuvą žiomiems dienomis kalbėjo Brazilijos radijas, tv ir nors 12 vietinių laikraščių.

O SÃO PAULO

Em São Paulo

São Paulo, 27 de dezembro de 1975 a 9 de janeiro de 1976

# CONGRESSO MUNDIAL DA JUVENTUDE LITUANA

1 a 6 de janeiro

DIARIO DA NOITE — 31 de dezembro de 1975

sobre as atividades culturais

tema "A cultura da semana de estudos, 1975" - Irilė Cristina Juraitė

FOLHA DA TARDE — 31-12-1975

## Denunciada perseguição à Igreja da Lituânia

O Serviço de Imprensa da Sociedade Brasileira de Defesa da Tradição, Família e Propriedade (TFP) distribuiu o seguinte comunicado:

"Os comunistas precisam do diálogo com a Igreja, so-

### CONGRESSO DA JUVENTUDE LITUANA

Realizar-se-á em São Paulo, de 31 de dezembro a 7 de janeiro de 1976, o Terceiro Congresso Mundial da Juventude Lituana.

O certame tem por objetivo o maior entrosamento entre os jovens de ascendência lituana no mundo livre e o planejamento de atividades culturais e sociais para o futuro.

Já confirmaram sua participação delegações de nove países: Estados Unidos, Canadá, Austrália, Alemanha Ocidental, Suécia, Argentina, Uruguai, Colômbia e Venezuela.

As comunidades lituanas desses países enviarão conjun-

## EUAS SÃO CONTRA A ANEXAÇÃO DOS PAISES BÁLTICOS

O Comitê Pró-Liberdade das Nações Cativas distribuiu à imprensa o seguinte comunicado:

"Por iniciativa dos deputados Derwinski, Philip Crane e outros, a Câmara dos Deputados dos Estados Unidos aprovou por 407 votos a zero, conforme notícia do "New York Post" de 3 de dezembro, resolução reafirmando a recusa daquele país de reconhecer a anexação das três repúblicas bálticas - Estônia, Letônia e Lituânia - pela União Soviética.

## Perseguição à Igreja na Lituânia comunista

O Serviço de Imprensa da Sociedade Brasileira de Defesa da Tradição, Família e Propriedade (TFP) distribuiu o seguinte comunicado:

"Os comunistas precisam do diálogo com a Igreja, somente a fazer com que o Vaticano cale a respeito da perseguição aos católicos na Lituânia, na esperança de melhorar a situação dos fiéis. O diálogo deve servir para fazer a opinião pública calar e difundir a noção de que existe a liberdade religiosa na Lituânia" - afirma a "Crônica da Igreja Católica na Lituânia" n.º 9, boletim clandestino pela revista "A Gazeta da Comunidade".

### CONGRESSO DA JUVENTUDE LITUANA

Realizar-se-á em São Paulo, de hoje ao dia 7 de janeiro, o Terceiro Congresso Mundial da Juventude lituana.

O certame tem por objetivo o maior entrosamento entre os jovens de ascendência lituana no mundo livre e o planejamento de atividades culturais e sociais para o futuro.

Já confirmaram sua participação delegações de nove países: Estados Unidos, Canadá, Austrália, Alemanha Ocidental, Suécia, Argentina, Uruguai, Colômbia e Venezuela.

As comunidades lituanas desses países enviarão conjuntos artísticos que apresentarão danças típicas lituanas.

### NOTÍCIAS POPULARES

31 de dezembro de 1975

## PERSEGUIÇÃO À IGREJA NA LITUÂNIA

A Sociedade Brasileira de Defesa da Tradição, Família e Propriedade (TFP) em seu comunicado à imprensa diz que "Os comunistas precisam do

lituana. e costumes. icipa da As- na Juventude Li- na Católica.

fotógrafo Ramutis Idi- de Santo André, colocá- suas sugestões e idéias- discurso "A literatura m outros idio- tema de grand- ia, pois o litua- apenas por- es de pesso- até hoje- espec- rões.

mporac- o l' ultr- na

## Perseguição à Igreja na Lituânia

O Serviço de Imprensa da Sociedade Brasileira de Defesa da Tradição, Família e Propriedade (TFP) distribuiu o seguinte comunicado:

"Os comunistas precisam do diálogo com a Igreja, somente para fazer com que o Vaticano cale a respeito da perseguição aos católicos na Lituânia, na esperança de melhorar a situação dos fiéis. O diálogo deve servir para enganar a opinião pública mundial e difundir a noção de que existe a liberdade religiosa na Lituânia" - afirma a "Crônica da Igreja Católica na Lituânia" n.º 9, boletim clandestino pela revista "A Gazeta da Comunidade".

O referido boletim reconhece que o diálogo pode ser útil quando ambas as partes manifestam boa vontade. A "boa vontade" do governo comunista é atestada pelo sacramento e literatura lituana, crianças ou por prisão pelo Segundo e literatura lituana. "Kultura" e "Segundo a revista lituana".

1975 gruodžio 16 d.  
III-čiajam Pasaulio Lietuvių Jaunimo Kongresui Pietų Amerikoje  
Malonios Kongreso Dalyvės,  
Mieli Kongreso Dalyviai ir  
Gerbiamieji Kongreso Svečiai!

Mus visus skiria tolimi išsišakoję geografiniai atstumai, bet mus visus jungia viena ištikima Lietuviškoji širdis, kurią lydi didelė meilė garbingajai Lietuvių Tautai.

Magiškasis lietuvišbės žodis Jus suvedė ir į šį Jaunimo Kongresą. Tegul tas šventas lietuviškosios širdies plakimas dabar būna teisingu kelrodžiu.

Jūs kalbate už tuos, kuriuos Jūs atstovaujate likusius Jūsų namuose plačiame pasaulyje, kalbate už tuos, kurie gali ir patys kalbėti.

O likimo lemta Jums kalbėti:  
ir už tuos, kurie yra likę lietuvių tautos tėvynėje Lietuvoje, dabar okupuotoje;  
ir už tuos, kurie vergijos ištremti į nelaisvės tolius; taigi, kalbate ir už visus tuos, kurie negali kalbėti ir negali tarti laisvo ir teisingo žodžio.

Tegul didžioji lietuvių tautos išlikimo dvasia vairuoja Jūsų visus kelius į gražią ir laimingą ateitį.

Priimkite širdingiausias sveikinimus ir geriausias linkėjimus visam Jaunimo Kongresui ir kiekvienam jo dalyviui visame laisvame pasaulyje išsklidusios LIETUVIŲ ŠKAUTŲ SAJUNGOS vardu  
Budžiu

Antanas K. Saulaitis  
Lietuvių Skautų Sajungos  
Tarybos Pirmininkas

Kapitonas J. Čiuvinckas  
Baltijos Komiteto Pirmininkas

Baltijos Tautų: Estijos, Latvijos ir Lietuvių Komiteto vardu sveikinu Pasaulio lietuvių Jaunimo susirinkusį; III-ji savo Kongreso lietuvišbės ir Lietuvos laisvės reikalų svarstyti. Jus viso laisvojo Pasaulio jaunuoliai ir jaunuolės nepamirškite, kad Tėvynėje vyksta atkakli kova su okupantu už laisvę, už žemę, už tautą, už Dievą, už žmogaus teises, į kurias turi teisę kiekvienas žmogus, kiekviena Tauta ir kurios yra visų Pasaulio Valstybių patvirtintos, priimtose ir pasirašytose.

Reikalinga nepaliaujamo dvasinio kovingumo savo kalbai, savo kultūrai ir tradicijoms išlaikyti, nes Jūs imate žibintą iš vyresniosios kartos rankų ir jį neštą į pasaulį kuris išgyvena pačių didžiausių savo istorijoje pasikeitimų laikotarpį. Todėl Jūs privalote atverti savo širdis visam pasauliui, ragindami išgirsti savo brolių šauką ir visa jauna energija, kartu, drasiai eiti jiems į pagelbą.

Vilienė, Rita P  
 Vilis, Kestutis P  
 Vyšniauskaitė, Julija A  
 Vyšniauskas, Antanas  
 Zabulionis, Raimundas

## Montrealis

Adomonytė, Vida  
 Baršauskas, R.  
 Bendžiūtė, Gabija  
 Bendžiūtė, Kristina  
 Benušytė, Anita  
 Benušytė, Danutė  
 Blausdžiūnaitė, Dana  
 Botyrienė, Adale  
 Bulota, Gilius  
 Bulota, Rytis  
 Daugirdas, Jonas  
 Gedvilaitė, Lilija  
 Jakaitienė, Marta  
 Jonelytė, Aušronė  
 Jonelytė, Lilija  
 Jonvniėnė, Monika  
 Kazlauskas, Algirdas  
 Lukoševičiūtė, Rasa A  
 Malčiūtė, Vilija  
 Mockutė, Jūnė  
 Murauskaitė, Virginija  
 Pavilaniš, Alėnas V.  
 Rudinskiėnė, Goduberta

## Ottawa

Aulinkas, Regina  
 Bogušytė, Rūta, Birutė  
 Girniūnas Ladas A  
 Satkevičius, Charles V.  
 Vilbikaitis, Ramutis

## Saint Catherines

Šetikaitė, Daiva A

## Šiaurės Kanada

Kručas, Vytautas

## Torontas

Abromaitytė, Angelė  
 Bernotas, Petras  
 Budrienė, Gajutė P  
 Budrys, Povilas  
 Bumbulis, Vida  
 Brazukas, Andrius  
 Čepas, Algimantas A  
 Gaputis, Andrius A  
 Juozapavičiūtė Dainora A  
 Juozapavičiūtė, Gabija A  
 Kalinauskas, Gediminas A  
 Kerans, Adolfis  
 Kuchalskis, Jean  
 Lapienis, Renis  
 Laurin, Justin  
 Laurin, Violet  
 Lazauskienė, Dana  
 Lukas, Vaclovas  
 Lukošienė, Birutė  
 Lukošius, Aldona  
 Lukošūtė, Jūratė



Gabija JUOZAPAVIČIŪTĖ, Toronto atstovė, viena pagrindinių kongreso organizatorių Kanadoje, žurnalistė, jaunimo skyriaus "Tėviškės Žiburiuose" redaktorė, Kanados LJS vicepirmininkė, baigusi Toronto un-tą.



Linas KOJELIS, Kalifornijos atstovas, studentas ateitininkas, Kongreso Informacijos Tarnybos bendradarbis, Santa Monicos LB vicepirmininkas, istorijos ir ekonomijos studentas, spaudos bendradarbis.



Jonas JUOZEVIČIUS, LB Vidurvakarių apygardos atstovas, JAV Lietuvių Jaunimo Sąjungos viceprlm., "Grandies" šokėjas, "Vaivos" choristas, ateitininkų veikėjas, sportininkas, studijuoja psichologiją North western un-te.

Lukošius, Eduardas  
 Lukienė - Užupis, Aldona  
 Matulaitis, Vitalius  
 Mazlaveckas, Romas  
 Naruševičiūtė, Kristina  
 Pacevičiūtė, Viktorija G.  
 Radzevičiūtė, Franciska  
 Šalna, Jonas  
 Šalna, Petras  
 Šalniėnė, Alina  
 Šalnaitė, Liūda  
 Šeškutė, Jūratė A  
 Šeškus, Algis  
 Simonavičius, Jonas P  
 Sidliauskas, Linas  
 Sinkevičiūtė, Daiva  
 Stelgvilas, R.  
 Stulgutė, Danutė  
 Tarvydis, Paulius  
 Tarvydis

Vaičiaitytė, Jolanda  
 Valienė, Aldona  
 Valiūnaitė, Sanigė  
 Zubaitė, Rima  
 Žulys, Pranas  
 Zubackaitė, Regina

## KONGRESO STUDIJŲ SAVAITĖ (1976.I.1-6)

STUDIJŲSAVAITĖ yra svarbiausia Jaunimo Kongreso dalis. Joje jaunimas apsprendžia ateities veiklą bei savitalkpos būdus, renka PLJS valdybą, nustato IV Jaunimo Kongreso vietą ir datą, sprendžia svarbius klausimus.

Tai ne poilsio, o intensyvaus darbo dienos.

## STUDIJŲ SAVAITĖS V A D O V Y B Ė :

VADOVAI: Rimgaudas ir Emantė Jūraičiai

KOMENDANTAS: kun. H.J. Šulcas

MOTERŲ VADOVĖ: Emilija Pakštaitė

VYRŲVADOVAS: Jonas Kunca

KRAŠTŲ VADOVAI

BUDETOJAS: Arūnas Steponaitis

DAKTARAI: Kazys Zdanius, Vytas Kiaušas

LANKYTOJŲPRIĖMIMAS: Milda Lenkauskaitė

Eugenija Rudytė

BŪRELIAI IR PASKAITOS: Živilė Jūraitytė

Marija Saulaitytė

DARBO KOMISIJOS: Romas Sakadolskis

VAKARINĖS PROGRAMOS: Ses. Ignė

PATARĖJAI: kun. J. Margis

Viktoras Barzdžius

KAPELIONAI: kun. J. Margis, MIC

kun. Ving. Damijonaitis

TAUTINIŲ ŠOKIŲ ŠVENTĖS

KOORDINATORIUS: Ines Kamandulytė

SUDĖTINIŲ GRUPIŲ VADOVĖS: Rasa Soliūnaitė

Birutė Radziuvaniėnė

CHORO VEDEJA: Snaigė Valiūnaitė

TECHNIKA:

ŪKVEDYS: Antanas Aleknavičius

RAŠTINĖ: Birutė Zdanytė

KRAUŽUŽĖLĖ: Pranas Šukys

## III PLJ KONGRESO PREZIDIUMAS

PIRMININKAI: Algis Čepas, Kanada - I

Vacys Slotkus, Kolumbija - II

Birutė Prasmutaitė, Australija - III

Romana Žutautaitė, Vokietija - IV

SEKRETORĖ: Živilė Jūraitytė - Brazilija

SEKRETORIATAS: Marija Čeginskaitė - Švedija

MANDATŲ KOMISIJA: Kęstutis Mikalonis - Argentina

NUTARIMŲREDAKCIJOS KOMISIJA: Jonas Juozevičius, JAV

RYŠININKAS SU DARBO KOMISIJOMIS: Aras Mažeika - Venecuela

NARĖ: Ines Kamandulytė: Urugvajus

PREZIDIUMO PATARĖJAS: Romas Sakadolskis - JAV

## P A S K A I T O S

Sausio 2:

Ryta: Lietuvių kultūros skleidimas: kun. Kęst. Trimakas

Popiet: Lietuvių veiklos dinamika - Pasauliniai lietuviški centrai: Gabija Juozapavičiūtė

Sausio 3:

Ryta: Lituanistikos svarba; Klemensas Jūra

Popiet: Lietuvių egzilės literatūra - P. Amerikos rašytojų įnašas: Marija Saulaitytė

Sausio 4:

Ryta: Lietuvių tautos egzistencija - Simpoziumas: Jolita Kisieliūtė, Linas Kojelis, Viktoras Nakas

Sausio 5:

Ryta: Pasaulio Lietuvių Jaunimo Sąjunga - Jaunimo veiklos praplėtimas - Simpoziumas: Kraštų Sąjungų pirmininkai



Aras MAŽEIKA, Venecuelos LB valdybos narys jaunimo reikalams ir V LJS pirmininkas, dalyvauja tautinių šokių ansamblyje, yra trečio kurso mechaninės inžinerijos studentas.

## IS ARGENTINOS KŪČIOS IR KALÉDOS

Kūčios ir Kalėdos prabėgo PL Jaunimo Kongreso stovykloje.

Kūčios prasidėjo 8 val. vakaro tradicine giesme „Gul šiandieną“, dalyvaujant arti 350 jaunuolių ir keletai svečių, kurių tarpe ir Pasaulio Lietuvių B-nės pirmininkas, inž. Bronius Nainys.

Stalai buvo papuošti žvakutėmis su pušų šakelėmis. Prie kiekvienos lėkštės balta plotkelė, gauta iš Lietuvos. Prietemoj, tik žvakutėm šviečiant, t. Ant. Saulaitis sukalbėjo maldą ir tarė kelis prasmingus, Kūčių vakarui pritaikintus, žodžius. Išdalinus kiekvienam stalui iš Lietuvos gautos plotkelės dalį, kiekvienas mėgino nors mažą gabalėlį jos atsilaužti. Tai momentas, kuris palietė kiekvieno širdį. Laužant plotkeles, kiekvieno akyse matėsi džiaugsmo ir gilaus gyvenimo ašaros.

Kūčių nuotaiką dar daugiau pakėlė šiaudinukais papuošta didelė eglutė ir šalia jos Betliejus su mažu staliuku, padengtas lėkštėmis ir plotkele, minint visus mirusius, esančius toli nuo namų ar kovojančius už Lietuvos laisvę. Net ir tokiam dideliame skaičiui buvo užlaikyti Kūčių vakarienis papročiai su tradiciniais valgiais, kaip šližikai, kisielius, aguonų pienas, ir kt.

Kūčios užsibaigė kalėdinėmis giesmėmis, giedamomis įvairiomis kalbomis. Mat, Kūčiose dalyvavo jaunimas iš 10 kraštų, ir daugumas jų tokiose prasmingose Kūčiose dalyvavo pirmą kartą.

## BERNELIŲ MIŠIOS

Pirmoji Mišių dalis – skaitymai buvo visa įscenizuota. Matėsi gyvas paveikslas – prakartėlis. Į skaitymus įsijungė visų kraštų atstovai, o per aukojimą kiekvienas savo krašto simbolį prilipdė ant sienos, prie Kristaus kojų, tuo būdu simboliškai paaudkodamas to krašto lietuvius Kristui. Mišių metu giedojo stovykloje susibūres chorelis ir Argentinos „Žibutės“. Pradžioje ir pabaigoj visa stovykla giedojo tradicines lietuviškas kalėdines giesmes. Mišias koncertavo stovyklos kapelionas kun. V. Da-

## Brazilijos atstovai III-jame PLJ Kongrese

Antanas Aleknavičius  
Elena Bareišytė  
Ramutis Idika  
Terese Jočytė  
Emantė Jūraitienė  
Rimgaudas Jūraitis  
Živilė Jūraitytė  
Vanda Pilipavičiūtė  
Lidija Rubliauskaitė  
Aleksandras Valavičius  
Antanas Valavičius  
Audra Vosyliūtė  
Laima Vosyliūtė



Živilė JŪRAITYTĖ, 20 m., studijuoja istoriją ir prancūzų kalbą Sao Paulo un-te, atstovavo Brazilijos jaunimui ir II-me kongrese. Lankėsi JAV ir Kanadoje tartis kongreso reikalais, priklauso lietuvių literatūros mėgėjų būreliui, vadovauja Kongreso Studijų dienų akademinę programai.

## KONGRESO ĮSPŪDŽIAI



Rita PAULIUKIČIŪTĖ, Vokietijos atstovė. Ji yra šokių grupės "Ratuko" šokėja, Muencheno vargo mokyklos bendradarbiė, studijuoja Rosenheime vidaus architektūrą.

mijonaitis (Vokietija), kun. A. Saulaitis (Brazilija) ir kun. J. Margis (Argentina). Paskutinioji giesmė „Didis džiaugsmas“ nuaidėjo labai galingai.

Po Bernelių Mišių vėl visi susirinko prie lauke esančių stalų ir vaišinosi Argentinos „pan dulce“ bei „Sidra“. Pas besivaišinančius atvažiavo, mažoj kariatėlėj arkliuko traukiamoj, Kalėdų Senelis, su 8 nykštukais. Tarp juoko, šypsnių ir džiaugsmo, visi dalinosi dovanomis. O tos dovanos buvo jų pačių atsivežtos iš savo kraštų.



Kalėdų pirmą dieną iš Buenos Aires atvyko apie 350 lietuvių. Pasištinę argentinietišką „asado“, jaunimas spontaniškai pradėjo lietuviškus ratelius, o priilse, susėdo dainuoti. Visi jautėsi tartum viena šeima. Argentinos gyventojai žavėjosi, pirmą kartą išvydę tiek lietuviško jaunimo vienoj vietoj. Tos pačios, tėvų įskiepytos, dvasinės ir kultūrinės vertybės visus suvienijo.

## ĮSPŪDŽIAI IS STOVYKLOS

Pasišventusi, ir prie Kongreso ruošos bei eigos daug prisidėjusi, sesė Ignė rašo: „Keliant Gral. Artigas laivu ir tęsiant III PL Jaunimo Kongresą Urugvajuj, netrūko laiko apgalvoti praėjusius dienas kongresinėj stovykloj. Mūsų buvo 380 jaunuolių, suvažiavusių iš 10 skirtingų kraštų. Daugelis P. Amerikos jaunimo pirmą kartą stovyklavo tokiam būry, apsuptas vien lietuvių kalbos. Kasdien tekdavo pasikalbėti su vienu ar kitu P. Amerikos jaunuoliu, ir vis girdėjau tą patį: „Man labai patinka“. Po stovyklos pagrindinio laužo, kuris praėjo nepaprastai įspūdingai, kelios stovyklautojos per pusryčius su plačiausia šypsena dalinosi įsitikinimu, kad tas laužas joms davė didelį ryžtą tikrai mokytis ir gerai išmokyti lietuvių kalbą.

Dažnai girdėjau, kad toks didelis stovyklautojų skaičius dalyvavo stovyklos paruoštose programose. Džiaugiuos stebėdama, kaip daugelis su rūpesčiu pribėgdavo pasiklausti, kaip padėti, ar kaip geriau priėiti ir susidraugauti su nepažįstamais veidais. Draugiška nuotaika, džiaugsmas, jaunatviška šypsena, skardūs dainuojantys balsai buvo kasdieninis vaizdas Villa Marista, Pilar stovykloje.

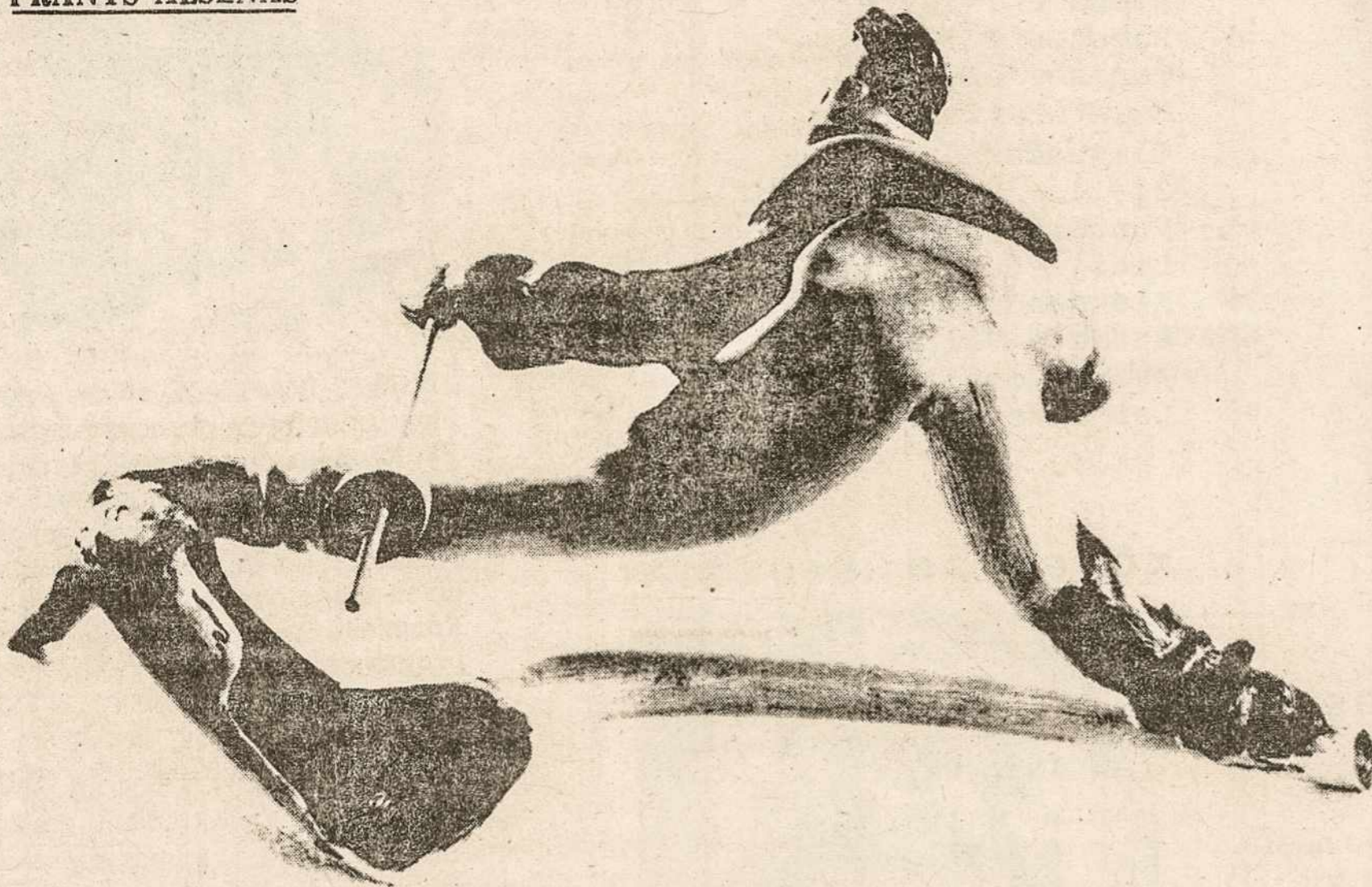
Iš jaunimo tarpo neteko sutikti nei vieno, kuris būtų nepatenkintas programa, jos pravedimu ar, bendrai, visu patyrimu, kurį šioje stovykloje suteikė. O ką gi kalbėti apie Kūčias ir Bernelių Mišias, apie ką reikėtų parašyti atskirą straipsnį“.

(Montevideo ŽINIOS)

## LITERATŪRA • DAILĖ • MOKSLAS

## Kai medis prakalba...

PRANYS ALSĖNAS



PRANO BALTUONIO medžio šaknų skulptūra "Slidininkas".

Lietuviai iš senų senovės, galima sakyti, buvo ir tebėra miškų bei pavienių medžių draugai, jei taip galima išsireikšti. Ne be reikalo juk A. Baranauskas poemoje "Anykščių šilelis" teigė: "Dažnai miške lietuvis, ko verčia, nežino..."

Kai rašiau šiuos žodžius, mano mokslo draugas skulpt. Pr. Baltuonis ruošėsi vykti iš Montrealio į Tillsonburgą, Ont., kur lapkričio 23 d. buvo surengta jo dailės darbų paroda.

Torontiečiai lietuviai laimingesni, negu kitų (mažesnių) kolonijų lietuviai, nes čia, jeigu neklystu, buvo surengtos net dvi Pr. Baltuonio skulptūrų parodos. Daugelis torontiečių jau turi išsigiję jo dailės kūrinių.

Pr. Baltuonio rodomas turtas yra gana didelis. Jo skulptūros parodose — vienos sustatomos ant stovų, kitos — sukabinamos ant sienų. Viskas iš medžio, iškasto iš žemės ar išgriebto iš vandens. Ir kokių ten darbų nebūna! Ana, žiūrėk, susilenkęs, su švyturiu rankoj Diogenas "jieško žmogaus", kitur vėl — šaunus lietuvių žirgas, lakiai pasistojęs ant paskutinių kojų ir t.t. Gal viena originaliausių savo tematika skulptūrų — tai "The Gulag Archipelago", pagal A. Solženicino knygą. Šioje skulptūroje atvaizduotos išsimėčiusios po Rusiją koncentracinės stovyklos, iš kurių kyla ir viršų ten mirusių iš bado ir nužudytų kalinių baltos vėlės...

Skulpt. Pr. Baltuonis mokėsi

tapybos ir skulptūros meno Lietuvoje ir Kanadoje. Kanadoje jis pastebėjo kaikurių gyventojų namus papuoštus natūraliais šaknų gabalais arba išgriebtais iš vandens mediniais ornamentais, vadinamais "driftwood". Jame kilo mintis dar daugiau suabstraktinti tas šaknis ir "driftwood" gabalus kaltelių ir pjūklelio pagalba.

Kiekviena šaknis ar medžio gabalas yra skirtingi nuo vienas kito. Taip lygiai ir skulptoriaus perpavidalinti darbai yra skirtingi, nes juose lieka įkūnytos skirtingos idėjos.

Pr. Baltuonis pradėjo tuo keliu eiti nuo 1960 m., bet dar septynerius metus nėjo su savo kūriniais į viešumą. Tik 1967 m. Montrealyje surengė pirmąją savo skulptūrų parodą, kuri turėjo labai gerą pasisekimą. Štai pora liudijimų:

Tai puiki paroda, išreiškianti labai dailų ir kūrybingą meną — medžio skulptūras, kurias daro naujasis ateivis į Kanadą, užsitarnaujantis artistiško pripažinimo.

J. M. RAE,

Pres. The Arts Club of Montreal

Meniškos asmenybės požiūris, eksponuotas šioje parodoje, reiškiasi įvairiausiomis to meno formomis.

P. L. RICHE,

Prof. of Applied Arts Institute

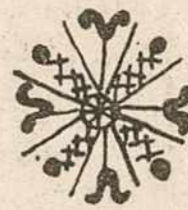
"The London Free Press" dienraštyje 1970. X. 7 laidoje meno parodų recenzentė Lenore Crawford apie Pr. Baltuonio parodą parašė dviejų skilčių straipsnį. Esą, Kanadoje, galimas daiktas, yra ir daugiau

skulptorių, naudojančių savo meno kūriniais medžių šaknis ir aplamai medį, bet kitiems būtų sunku pralenkti lietuvi Praną Baltuoni, jau 20 metų gyvenantį Montrealyje. Su medžio šaknimis ir "driftwood" gabalais esą reikia elgtis skirtingai. Kiekvienas toks gabalas reikalauja skirtingo laiko ir skirtingos temperatūros išdžiovinimui, kad būtų sulaikytas medžiagos sutrūkinėjimas ir gedimas. Pr. Baltuonis naudoja daugiausia elektrinius skulptūros įrankius. Aprašo, koki medį daž-

"ČIURLIONIO KELIU" tapo Varėnos — Druskininkų plentas, papuoštas liaudies meistrų stogastulpiais su skulptūromis. Drūtmedyje prie Varėnos išskaptuota dedikacija skelbia: "Keleivi! Pasižvalgyk į dešinę kelio pusę, kai važiuosi iš didžiojo menininko gimtosios Varėnos į jo vaikystės miestą — Druskininkus. Pamatysi 15 stogastulpių. Juos padarėme 1975 metais rugpjūčio mėnesį Perlojoje Mikalojaus Konstantino Čiurlionio garbei — liaudies dailės meistrui". "Čiurlionio kelio" atidaryme rugsėjo 12 d. dalyvavo kultūros "ministeris" L. Sepešys, Dailininkų Sąjungos pirm. J. Kuzminskis, Liaudies Meno Draugijos pirm. P. Gudynas ir M. K. Čiurlionio duktė D. Zubovienė.

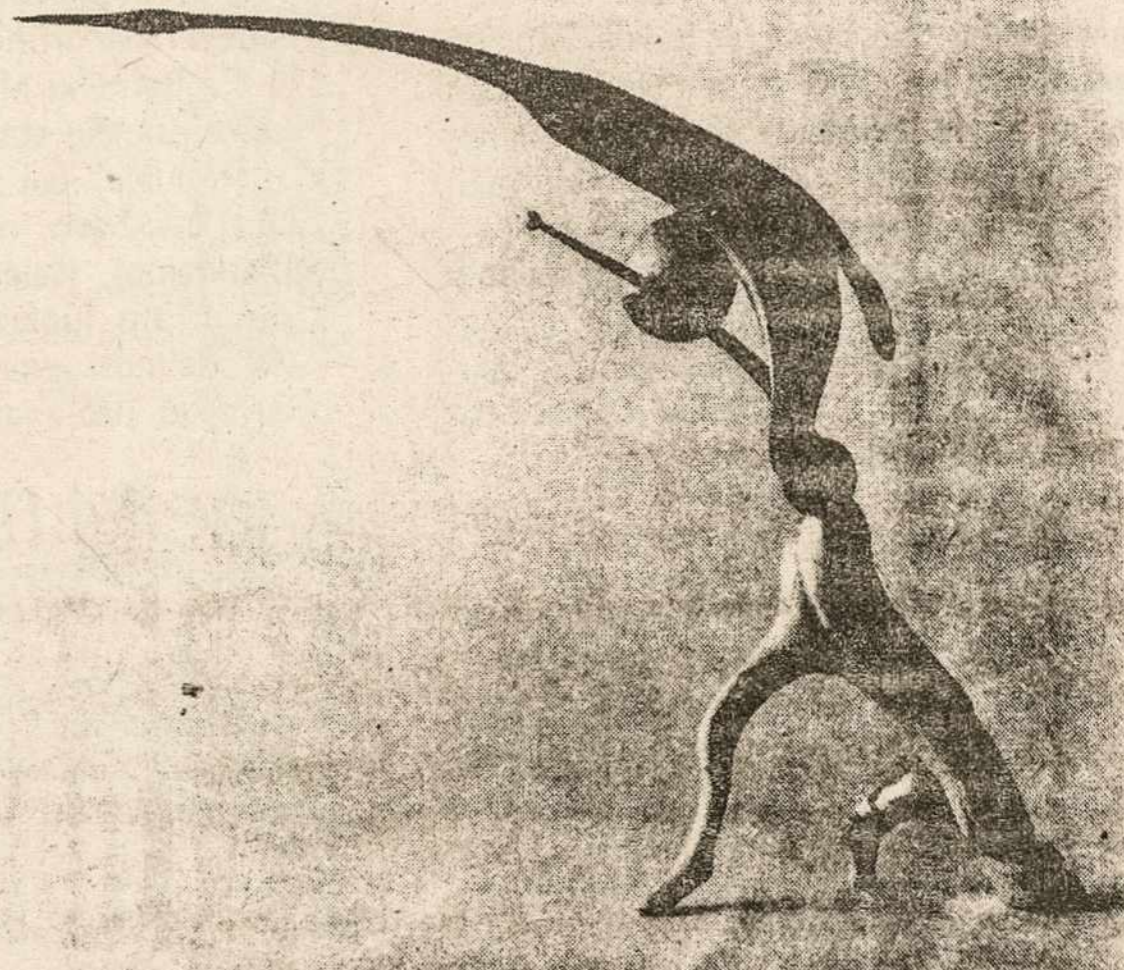
VILNIAUS PARODŲ RŪMUOSE medžio drožinių ir šakų kompozicijų parodą surengė Vladas Tumas, gyvenantis Rygoje ir dirbantis geležinkelijoje. Šią parodą jis dedikavo M. K. Čiurlionio šimtajam gimtadieniui, nes daugeliui jo darbų pagrindiniu įkvėpimo šaltiniu yra buvusi šio didžiojo menininko simfoninė poema "Miške".

M. K. ČIURLIONIO SIMTASIAS GIMIMO METINES Leningrado televizija paminėjo specialiu jo gyvenimo spektakliu, parašytu ir režisuotu aktorius V. Charitonovo. Jis taipgi atliko ir pagrindinį M. K. Čiurlionio vaidmenį.



niausia naudoja, kaip žiūri į skulptūrinių figūrų vertikalines bei horizontalines linijas, kaip jis medį priverčia prabilti ir žiūrovą ir t.t.

72



PRANO BALTUONIO medžio šaknų skulptūra "Erdvė", kuri 1975 m. rugpjūčio 23 d. "Vermont Week" parodoje JAV-se buvo atrinkta į "Lexington Bicentennial Exhibit". Šioje parodoje autorius už šį kūrinį gavo "First Place — Ribbon Award Winner" atžymėjimą

## III PASAULIO LIETUVIŲ JAUNIMO KONGRESAS

TERCEIRO CONGRESSO MUNDIAL DA JUVENTUDE LITUANA

## JK ATSTOVAI

(Dėl visų netikslumų atsiprasome. - Iliustracijos iš LAISVOSIOS LIETUVOS, be ypatingo pasirinkimo. Red.)

(PASTABA: A reiškia Kongreso atstovas, P. svečias - suaugęs palydovas)

## ARGENTINA - BUENOS AIRES

Bačauskytė, Onutė  
Bačauskytė, Irena  
Bajerčiūtė, Patricija  
Bakaitis, Rikardas  
Balčiunaitė, Monika  
Barzdžiūtė, Marija  
Braziūnas, Jurgis  
Braziūniene, Raquel  
Butrimaitė, Ana  
Burbaitė, Nelida  
Burbaitė, Liliana  
Čiabis, Jonas  
Cousillas Šimkūnas, Fernando  
Deveikis, Juozas  
Jakubaitytė, Denise  
Janulis, Domingo (Córdoba)  
Jordan, Rosana  
Jordan, Rita  
Kisieliūtė, Angela

## AUSTRALIJA

Adelaidė  
Masiulytė, Nemira A  
Mikužienė, Birutė A  
Mockūnas, Jonas A  
Varnas, Linas A  
Brisbanė  
Kiaušas, Vitas dr. A  
Miškinytė, Julija A

## Canberra

Andruška, Gediminas A  
Pilka, Neris A  
Saženytė, Dalia A

## Melbournas

Araitė, Viltė A  
Juška, Vytautas A  
Milvydas, Algis A  
Prašmutaitė, Birutė A  
Prašmutaitė, Zita A  
Statkus, Gediminas A

## Sidnėjus

Badauskas, Rikardas A  
Bukevičius, Rikardas A  
Karpavičius, Eduardas A  
Laukaitytė, Regina A  
Pilka, Arūnas A

Kliauga Guillermo  
Margis, kun. Juozas  
Marijošūtė, ses. Ignė  
Markūnaitė, Graciela  
Martinez, AnaM.  
Mičiudaitė, Celia  
Mikalonis, Kęstutis  
Mikučionytė, Alicija  
Metrikytė, Liliana  
Metrikytė, Mabele  
Papeškys, Jonas  
Račkauskas, Alfredas  
Romeiko, Juozas  
Rūdytė, Eugenija  
Stanevičius, Marcelo  
Stankevičiūtė, Monika  
Vainorius, Jurgis Eduardas  
Vainorius, Jurgis Jonas  
Valentaitė, Irena  
Zienkaitė, Claudia

Kongreso darbų aktai bei apie jį išpūdžiai bus, reikia tikėtis, išleisti atskiru leidiniu. Tad šia proga

reikia tikėtis, išleisti atskiru leidiniu. tad čia tik prabėgom.

## A R G E N T I N O J

KONGRESO STOVYKLA Villa Marista vasarvietėje. Prasidėjo gruodžio 20 d. Dalyvavo apie 400 jaunimo. Vyko paskaitos, diskusijos, pratybiniai būreliai, sportas, vakaro programos, laužas. Ėjo lai kraštukas.

Stovykla užsibaigė išpūdingom KŪČIOM ir BERNELIŲ MIŠIOM.

Gruodžio 26, 20 val., Teatro San Martin salėje įvyko III PLJ

## Gruodį

Gruodžio 26 d., 20 val., Teatro San Martin, Buenos Aires, įvyko oficialus Kongreso atidarymas.

## U R U G V A J U J

Montevideo: gruodžio 27 d., 21 val.: TALENTŲ VAKARAS.

## B R A Z I L I J O J

São Paule, klube Homs, NAUJŲJŲ METŲ

METŲ sutikimas.

Jame dalyvavo ne mažiau kaip 1000 lietuvių iš 10 įvairių kraštų.

1976 m. sausio 1 d., 11 val. jaunimas išvyko į Itaici STUDIŲ SAVAITĖI.

Tos pačios dienos 18 val. V.Zelinos bažnyčioje pirmosios NAUJŲJŲ METŲ PAMALDOS. Mišias laikė Europos lietuvių vyskupas J.E. Antanas Deksnys; su vyskupu koncelebravo lietuvių kolegijos Romoje rektorius prel. L. Tulaba, ATEITIES redaktorius kun. K. Trimakas, DARBININKO redaktorius t. Korn. Bučmys, Rosario lietuvių klebonas t.J. Margis ir šv. Kazimiero parapijos klebonas t.P. Daugintis. Bažnyčia buvo pilnutėlė maldininkų. Giedojo LKB-nės choras.

Po pamaldų - Jaunimo Namuose SUSITIKIMO ARBA TĖLĖ, kurioje dalyvavo apie 400 tautiečių.

Vaišėms baigiantis, ŽIBUTĖ (jaunųjų choras iš Argentinos) džiugino dalyvius giesmėmis bei dainomis, o dr. P. Kisielius (JAV), kalbėdamas pasaulio ateitininkų bei lietuvių gydytojų vardu, įprasmino šią sueigą. "Stovime prieš du labai didelius uždavinius: išlaikyti gyvą tautą tautos žemėje Lietuvoje, ir išlaikyti gyvą tautos charakterį išeivijoje bei politinėj tremty... Išlaikyti tautinį charakterį išeivijoje visa našta skirta mums ir mūsų vaikams... Niekas neturi pavargti šiuose uždaviniuose, niekas neturi bėgti iš kovos lauko... Pasaulio Lietuvių Jaunimo Kongresas - tai vienas didžiulis žingsnis: laimėti tautai laisvę. Ir antras nemažesnis žingsnis: laimėti save lietuvių tautai, subrandinti savo tikrąjį identitetą mūsų jaunoje kartoje."

Prieš pamaldas V.Zelinos mokyklos patalpose buvo atidaryta Kongreso MENO PARODA, kurioje dalyvauja 18 mūsų menininkų. Joje ir FOTO NUOTRAUKŲ ekspozicija.



Julė MIŠKINYTĖ, Australijos atstovė, studijuoja vokiečių kalbą.

## KANADA

## Hamiltonas

Kaminskaitė, Anelė A  
Kaminskas, Kęstutis  
Milašius, Bruno P  
Milašienė, Ema P  
Miltenis, Jonas  
Parėšytė, Kristina  
Šialytė, Rūta A

## Londonas

Bajelytė, Saulė  
Beršėnaitė, Vida  
Bliškytė, Julytė  
Chainauskas, Marius  
Chainauskas, Miras P  
Chainauskaitė, Silvija  
Chainauskienė, Dana P  
Dragūnevičius, Saulius  
Dragūnevičius, Vitolis  
Dragūnevičiūtė, Rūta  
Genčiūtė, Rita  
Gudinskaitė, Rūta  
Jusiekaitė, Dalia  
Jusys, Algis A  
Kairys, Linas A  
Keras, Bernardas  
Kerienė, P  
Lukša Bernardas  
Lukša, Leonardas  
Lukšaitė, Loreta  
Miškinytė, Rita  
Navickaitė, Lidija  
Počiūtė, Vida  
Simanavičiū

Pumputytė, Lori  
Simanavičiūtė, Ramona  
Šiaučūnas, Feliksas  
Valaitis, Antanas  
Valaitis, Jurgis A  
Valaitis, Vitas  
Valaitytė, Vida



Eduardas KARPAVIČIUS, iš Sydney, studijuoja farmaciją, šoka tautinius šokius, sporto klubo "Neris" aktyvus narys.

Popiet: Jaunimo Sąjungos uždaviniai: Romas Sakadolskis

Po paskaitų vyksta viena valanda DISKUSINIAI BŪRELIAI numatytomis temomis:

### DISKUSINIAI BŪRELIAI

1. Informacijos skleidimas jaunimo tarpe
2. Jaunimo bendradarbiavimas
3. Jaunimo politinė veikla
4. Lituanistinis švietimas išeivijoje
5. Jaunimo sąjungos ryšiai su lietuviškai nemokančiu
6. Jaunimo sąjungos ryšiai su Lietuvių Bendruomene
7. Jaunimo sąjungos ryšiai su organizuotais jaunimo vienetais
8. PLJS centrinės institucijos
9. Pasaulio lietuvių jaunimo ketvirtasis kongresas

NB Jaunimo Kongreso NUTARIMAI turi būti gatavi 1976.1.6 vakare, Kongreso uždarymui.

### VAKARINĖS PROGRAMOS

- Sausio 2: drama "ŽVAKIDĖ"  
 3: Literatūros ir Čiurlionio vakaras su pamaldom  
 4: Filmy ir skaidrių vakaras  
 5: šokių vakaras



Rūta ILGŪNAITĖ, chemijos studentė, vyresnė skautė, LB Rochesterio choro narė, šokių ratelio šokėja, radijo valandėlės išdėstinkė ir pranešėja.

### JUNGTINĖS AMERIKOS VALSTYBĖS

(Šis sąrašas rašytas iš lektuvo bendrovės rašto, todėl kartais pavardžių forma neparodo, ar vyras, ar moteris ir t.t.)  
 Adomaitis, Frances - Omaha - M  
 Adomėnas, A - Chicago - M  
 Aleksandrūnas, V.J. - Wisc. - M  
 Aleksiejūnas, A. - Chicago  
 Aleksiejūnas, M. - Chicago - M.  
 Almėnas, Kazys - Nebraska  
 Almėnas, Ludgarda - Nebraska  
 Ambrozaitis, R.M. - Indiana - M  
 Ankus, Algis - Chicago  
 Ankus, Ona - Chicago  
 Astašaitis, Dina - Michigan  
 Astraitė, Alberta - Michigan  
 Audėnaitė, Danutė - NJ  
 Augaitis, Romas - Chicago  
 Bagdanskis, Juozas - Wisconsin

Bakaitis, R. - Chicago - V.  
 Balanda, Franciska - Mich. - M  
 Baltramonas, Z. - Chicago - M  
 Balutis, Regina V. - Cicero  
 Banevičiūtė, Sigita - Hartford  
 Banys, Felicija - Illinois  
 Bareika, Irena - Connecticut  
 Barkauskas, Maira - Illinois  
 Barzdukas, Irena - Chicago  
 Bauža, Indrė - Wisconsin  
 Bayan, Gražina - Chicago  
 Bayan, Linda - Chicago  
 Bernotas, Ramunė - Conn.  
 Bliūdžius, Vida - Detroit  
 Botyra, Adelė  
 Breivė, Jurgis - Cicero  
 Bučmys, kun. Kornelijus - NY  
 Burkūnas, Rūta - NY  
 Burokas, Gintautas - Chicago  
 Čiuris, Antanas - Illinois  
 Dagys, Linas - Indiana  
 Dambriūnaitė, Marija - Md  
 Daukus, Leonas - Chicago  
 Dedelė, Klemensas - Chicago



Vytautas RADZIVANAS, statybos inžinierius, New Yorko atstovas, Lietuvos Vyčių veikėjas, VLIKO narys, LB apylinkės pirm., LB Tarybos narys, PLIAS ir ALIAS narys, sendraugis ateitininkas, kartu su žmona Birute redaguoja "Darbininke" "Vyčių" skyrių.



Alfredas LUTZAS, Vokietijos atstovas, studijuoja statybos inžineriją Stuttgarto un-te. Vokietijos Lietuvių Jaunimo Sąjungos pirmininkas. Buvo atstovas ir II-jame PLJ kongrese.

Grakauskaitė, Asta - Los Angeles  
 Grigaitis, Eleonora - Michigan  
 Grigaitis, Zita - Omaha  
 Griškėlis, Petras - Chicago  
 Hoffman, L. - Chicago - M  
 Hoffman, W. - Chicago - V  
 Ilginis, Danguolė - Chicago  
 Ilgūnas, Rūta - Rochester  
 Ivanauskas, Mikalojus - Cicero  
 Ivaškaitė, Nijolė - Mass.  
 Janušaitis, Ramunė - Chicago  
 Janušaitis, Rasa - Chicago  
 Javys, Rūta - Chicago  
 Jazbutis, Kornelijus - Chicago  
 Joga, Jurgis - Ohio  
 Juknevičius, Janina - Chicago  
 Juška, Irena - Chicago  
 Juozevičius, Jonas - Illinois  
 Jurkūnas, Algis - Chicago  
 Juzėnas, Elvyra - Illinois  
 Juzėnas, Ignas - Illinois  
 Karoas, Gintaras - Bostonas  
 Kasparas, Romas - Illinois  
 Kasparienė, Loreta - Illinois  
 Kaunas, Ramona - Cicero  
 Kazlauskas, Juozas - Chicago  
 Kazlauskas, V. Chicago  
 Kisieliūtė, Lolita - Cicero

Pociūtė, Audrė - NY  
 Polekauskas, H. Hartford - M.  
 Pranckevičius, P. - Chicago  
 Prunskis, Jonas - Chicago  
 Prunskis, Marija - Chicago  
 Radavičius, Edmundas - Chic.  
 Radzevičius, Dana - Chicago  
 Radzivanas, Vytautas - NY  
 Radzivainienė, Birutė - NY  
 Raslavičius, Jolanta - Maryland  
 Rastauskas, P.W. - Durham - M  
 Rastauskas, Vitolis - Durham  
 Rasutis, V. - Chicago  
 Rygelis, Antanas - NY  
 Rimkus, Genė - Illinois  
 Rimkus, Raimundas - Illinois  
 Ročiūnas, Vida - Ohio  
 Ročkus, Gabrielė - Illinois  
 Ruzga, Linda - Indiana  
 Ruzga, Rita - Indiana  
 Sabalis, Kristina - Rochester  
 Sakadolskis, Romas - Maryland  
 Šaulys, Vacys - Chicago  
 Šeštokas, Aleksas - Chicago  
 Sidabras, V. A. - Indiana  
 Šilėnas, M.A. - Erie, Penna  
 Skirius, Vincas - Los Angeles  
 Slajus, Juozas - Chicago  
 Stankūnas, M.B. - Chicago - M  
 Stašaitė, Ugnelė - Cleveland  
 Steponis, B. - Ohio

Stančius, Loreta - Chicago  
 Stukas, Edmundas - Illinois  
 Soliūnas, Linas - Illinois  
 Šoliūnaitė, Rasa - Illinois  
 Šumanas, Donna - Maryland



Kisielius, Petras - Cicero  
 Kojelis, Linas - Santa Monika  
 Koncé, A. San Francisco  
 Kožica, Aidis - Illinois  
 Kožica, Birutė - Illinois  
 Kožica, Rimas - Illinois  
 Kregždė, Danutė - Cincinnati  
 Kriščiūnas, Algirdas - Chicago  
 Krokys, T. J. - Rochester  
 Kudirka, Tomas - Illinois  
 Kuliešis, Algis E. - Chicago  
 Kuliešis, Habel - Chicago  
 Kuliešius, Vincas - Chicago  
 Kulyšs, Alfredas - Chicago  
 Kulyšs, Regina - Chicago  
 Kuprėnas, Violeta - Chicago  
 Kuzmickas, M. A. - Chic. M  
 Laucius, Henrikas - Illinois  
 Laucius, Ilona - Illinois  
 Laukaitis, J.P. - Rochester  
 Lenkauskienė, Milda - Ohio  
 Lenkauskaitė, Nijolė - Ohio  
 Lenkauskaitė, Vida - Ohio  
 Leonas, Tomas - Illinois  
 Leparskas, Irnė - Michigan  
 Leseckas, Juozas - Chicago  
 Liaukus, Kristina - NY  
 Lukauskas, Stepas - Chicago  
 Macevičius, Marija - Chicago  
 Markulis, Rasa - Chicago  
 Martinaitis, V. - Chicago  
 Matulaitis, J. - Chicago  
 Matulaitis, Ana - NY  
 Matulaitis, Marija - NY  
 Matvekas, Rita - Michigan  
 Meilus, Eduardas - Mass.  
 Menčiūnas, Angelika - NY  
 Mičiulis, Dijus - Illinois  
 Miglinas, Jonas - Chicago  
 Miglinas, Ramunė - Chicago  
 Mikulskytė, Rasa - Mass.  
 Mikulionis, Ramunė - Mich.  
 Milburn, Gary - Chicago  
 Minsavitch, Angelė - NY  
 Mockus, Stasė - Cleveland  
 Musteikis, D. V. - buffalo - M  
 Naunys, Bronius - Chicago  
 Nakas, Viktoras - Michigan  
 Naris, Marius - Chicago  
 Nasvytis, Dalia - Cleveland  
 Nasvytis, Julija - Cleveland  
 Nykštėnas, Loreta - Ohio  
 Pakštaitė, Emilija - Chicago  
 Pankus, Ellen - Illinois  
 atašiuotė, Rima - Bostonas  
 Paulius, Algis - Illinois  
 Paulius, Edmundas - Chicago  
 Pocius, Julius - Chicago

JIE PRIĖMĖ  
KONGRESISTUS:

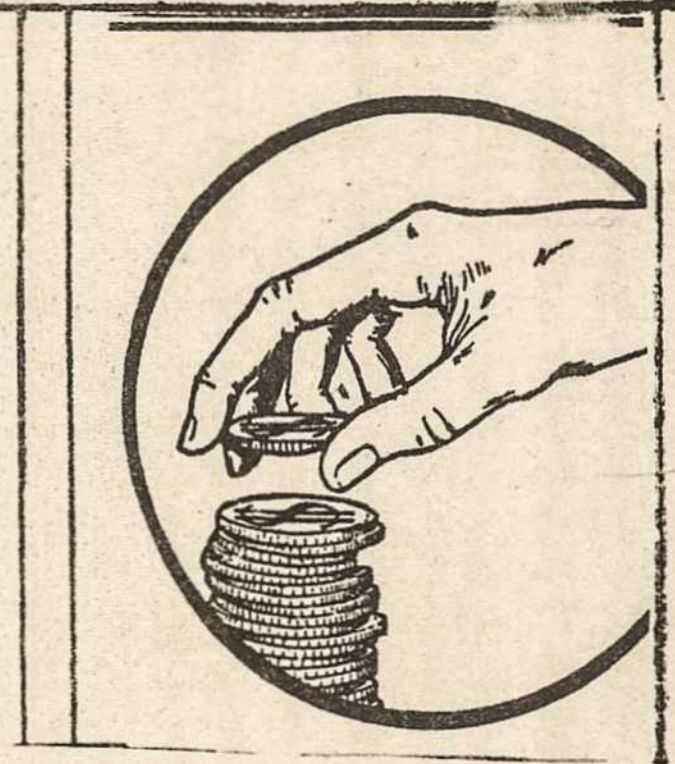
Sinigali, Eloy e Josepha	Vila Zelina
Antanaitis	Vila Zelina
Zizas, Vladislovas	Vila Bela
Baužys, Elena	Mooca
Adomavičius, Balys ir Ona	Vila Zelina
Aleknavičius, Luiz Antonio	Vila Zelina
Ambrozevičius, Kazys e Albina	Mooca
Aradzenka, Sylvania	Vila Zelina
Bačelis, Aleksandra	Higienópolis
Bačelis, Gražvidas	Higienópolis
Bacevičius, Vytautas	Vila Zelina
Bagdžius, Jonas	Vila Libaneza
Baltaduonis, Jonas e Apolonija	Vila Zelina
Banys Vincas	Vila Prudente
Bareišis, Pedro Vitor	Vila Bela
Bendoraitis, Luduikas	Vila Bela
Boguslauskas, Aleksandras	Brooklin
Bratkauskas, Jonas e Veronika	Mooca
Brito, Regina	Mooca
Bumblis, Margareth	Jd. Paulista
Butkevičius, Vytautas	Vila Zelina
Čiuvinskas, Juozas ir Marija	Mooca
Daniel, Orlando	Vila Zelina
Deventinis, Saulius	Vila Berabinha
Dikinis, Daumantas	Cerq. Cesar
Dimša, Jonas	Vila Prudente
Draugelis, Erika e Kestas	Chácara Monte Alegre
Dutkus, Antanas	Mooca
Edeli, Alexandra	Pari
Geovg, Graf Von Galen	Santo Amaro
Gers, Tatiana	Vila Prudente
Girčius, Teklė ir Balys	Mooca
Guzikauskas, Henrikas e Ona	Vila Zelina
Ignatavičius, Stacys	Vila Matilde
Jakiunas, Ceslovas	Vila Guilherme
Juraitis, Klemensas	Barra Funda
Suares, Leontina Jakubcionis e João	Perdizes
Kalibatas, Stasys	Tatuapé
Kalina, Ona e Jonas	Lapa
Karalkevičius, Stasys e Ana	Lapa
Karasauskas, José	Vila Libaneza
Kupstaitis, Juozas	Vila Anatócio
Kazlauskas, Juozas e Ana Nair	Sto. André
Korsakov, Sergio e Helena	Vila Zelina
Krumzlys, Juozas	Vila Zelina
Kuniski, Irene e Luiz	Vila Zelina
Kušlevičienė, Ona	Utinga
Labuckas, Teofile	Vila Bela
Lancevičius, Jonas e Emilija	Brooklin



Kristina BENDŽIŪTĖ, 22 m., Montrealio atstovė, aktyvi skautė ir ateitininkė, išraiškos šokio šokėja, priklauso KLJS Tarybai, baigė Montrelio muziejaus meno mokyklą, studijavo komercinius mokslus.

Basorinas, Leonas  
 Liblik, Sergio e Ona  
 Lisauskas, Juozas Pelikšas  
 Lūkosevičius, João  
 Linskis, Roberto  
 Mackevičius, Natalija e Viktoras  
 Magila, Albertas  
 Masiene, Ana  
 Medauskas, Helena  
 Merani, Bruna  
 Mikuckiene, Ona  
 Mošinskis, Halina  
 Narbutis, Anastacija  
 Nikitin, Victor e Jadviža  
 Omuša, Branslovas  
 Petkevičius, Vita  
 Petraitis, Alžonsas  
 Pilipavičienė, Sofia  
 Poderyte, Catarina  
 Pratalis, Marcia  
 Ragaižinskas, Prel. Pijus  
 Ralickas, Feliksas  
 Rauba, Marcejona  
 Rudys, Antanas  
 Rulevas, Eduardo  
 Vaitkevičius, Fraciska  
 Satkūnas, Pranas, Nelion e Jane  
 Seserys Pranciskietės  
 Silickas, Jonas  
 Skorupskis,  
 Šlepetis, Ana e Algimantas  
 Sliesoraitis, Algirdas  
 Sidoravičius, Risardas  
 Šilius, Clara  
 Šimonis, Petras  
 Steponaitis, Arunas  
 Šukys, Algirdas, e Jadze  
 Tamošaitis, Stasys e Monika  
 Tatarunas, Viktoras e Angelina  
 Tatarunas, Jonas  
 Turcinskas, Stasys  
 Umaras Lucia  
 Urzedas, Helena  
 Vaikšnoras, Juozas  
 Valavičius, Henrikas  
 Vencevičius, Sofia  
 Vesani, Ana  
 Vilinski, Yara  
 Vinkšnaitis, Aleksas  
 Vosyliai, Varda e Vytautas  
 Zarkauskas, Petras e Adele  
 Zutautas, Aldonia

Utinga  
 Vila Mariana  
 São Caetano do Sul  
 Jd. São Paulo  
 Mooca  
 Utinga  
 Vila Bela  
 Vila Zelina  
 Vila Zelina  
 Brooklin  
 Mooca  
 Perdizes  
 Vila Zelina  
 Vila Zelina  
 Mooca  
 Ermelino Matarazzo  
 Sumaré  
 Vila Zelina  
 Vila Zelina  
 Brooklin  
 Vila Zelina  
 Barra Funda  
 Vila Zelina  
 Pque. São Lucas  
 Vila Zelina  
 Ipiranga  
 Vila Zelina  
 Vila Zelina  
 Vila Zelina  
 Santo André  
 Jardin Morumbi  
 Sto Amaro  
 Vila Zelina  
 Bela Vista  
 Vila Zelina  
 Indianópolis  
 Sto André  
 Vila Zelina  
 Vila Zelina  
 Vila Zelina  
 São Caetano do Sul  
 Vila Prudente  
 Aclimação  
 Mooca  
 Indianópolis  
 Vila Zelina  
 Ipiranga  
 Vila Zelina  
 Vila Zelina  
 Vila Bela  
 Lapa  
 Mooca



TŪKSTANTINIS VAJUS

Prie tūkstantinio vajuos prisidėjo Marija Čiuvinskienė

KITOS AUKOS:

Antanas Zolubas.....Cr.300,00

FINANSŲ KOMISIJA

ARGENTINOS ATSTOVAI:

Ricardo Bakaitis  
 Monika Balčiūnaite  
 Maryte Barzdziute  
 Raquel Brazuniene  
 Mirta Lilian Burbaite  
 Nelida Burbaite  
 Catalina Ana Butrymaite  
 Juozas Deveikis  
 Angele Kiseliute  
 Kestutis Mikalonis  
 Graciela Aligia Morkunaite

KOLUMBIJOS

Vacys Slotkus

URUGVAJAUS

Ricardo Salezauskas  
 Maria Ines Kamandulyte

VENECUELOS:

Birutė Ignatavičiūtė  
 Joana Rodriguez  
 Aras Mažeika  
 Rimas Mažeika



Paulius KURAS, Windsoro jaunimo atstovas, aktyvus ateitininkas, Guelph un-to lietuvių studentų klubo pirm., Kanados LJS Tarybos narys, šoka Detroito "Šilainėje".



Kristina ŽUTAUTAITĖ, Vokietijos atstovė, studijuoja vokiečių filologiją, istoriją ir sociologiją Muencheno šoka "Ratuko" ansamblyje.



KLEMENSAS JŪRA

**NERIMO SIELA – Z. BAČELIS**

Leidėja – A. Bačelienė, Red. H. Mošinskienė. Spaudė "Mūsų Lietuva", 1975 m.

Nepaprastai retas svečias – lietuviška knyga, išleidžiama Brazilijoje, kad jos pasirodymas yra kaip tikro džiaugsmo šventė spausdinto žodžio mylėtojams.

Perskaičiau vienu atsikvėpimu ir giliai atsidusau... Atsivėrė didelė spraga, gili tuštuma, čia nupasakotame, taip ilgai ruoštame, redaguotame ir lauktame, mūsų visų dar taip gerai prisimename didelio lietuvių-kultūrininko-visuomenininko gyvenimo aprašyme...

Galvojau praleisti tyloomis, kaip jau esu įpratęs tai daryti per beveik su dešimtmečius, bet šį kartą padarysiu išimtį, kadangi ir aš pats esu dalinis šio „nerimo“ dalyvis.

Prieš daugiau 20 metų teko artimai ir gan glaudžiai bendradarbiauti su visuomet gyvu, judriu, idėjų ir užsimojimų kupinu – veiklos ir širdies Zenonu Bačeliu. Ruošdamas kun. Ben. Suginto Monografiją, ėmiausi jį prikalbinėti rašyti atsiminimus-memuarus iš jo turinigo, įvairaus gyvenimo. Ilgą laiką atsisakinėjo, pagaliau sutiko su sąlyga, kad to darbo insiuosi aš pats – parašyti knygą iš jo pasakojimų. Sutikau ir tuojau pradėjom darbą: jis pasakojo savo atsiminimus, o aš stenografavau.

Vėliau perrašinėdavau ir parašytus gabalus abudu aptardavom. Tokiu būdu atsirado pirmoji knygos dalis, iki Nepriklausomybės laikotarpio. Parašiau pratartį, iš kurios rankraščio 28 eilutės... nerimo siela per visą gyvenimą... buvo leidėjų paimtas knygos pavadinimas./ ir siūliau išleisti I-ją atsiminimų dalį. Sunkus dienos darbas fabrike, rašymas ir spausdinimas knygų, siauroje mano palėpės spaustuvelėje, gerokai palaužė mano sveikatą/ nežiūrint to, iš mano palėpės išskrido visa eilė knygų: P. Babicko, K. Pažeraitės, mano paties ir kitų autorių./ Z. Bačelis užsispyrė, kad tęsčiau knygos rašymą ir pradėjom nebesutarti: Mano plane buvo numatyti praleisti "tamsiąją pusę", kyšininkus, karjeristus, savanaudžius ir visokį tamsų elementą, kas jaunesnės kartos lietuviui būtų ne tik neįdomu, bet skaudžiai temdytų šviesų Lietuvos atminimą. Jis užsispyrė, kadangi jo patirtos skriaudos buvo supintos su įvairiais tų laikų nevykėliais ir jis to negalėjo pamiršti. Matydamas, kad mano pageidavimas knygoje piešti tik šviesiąją Lietuvos gyvenimo pusę/ apie tamsiąją jau buvau iki įkyrumo prirašęs/, išvargęs nuo kasdien daugiau lūžtančios sveikatos, aš taip pat užsispyriau: Pirmąją dalį, tankiai mašinėle prirašytą ir spaudai paruoštą 80 puslapių (su pratartimi) pavadintu "MEMUARAI" - Atsiminimai ir gyvenimo iškarpos" – atsisakydamas autorinių teisių – įvardindamas jo vardu, nežiūrint, kad šį darbą buvau sudėjęs daugybe ir daugybe varginančių valandų – klausantis jo pasakojimų, stenografuojant ir perrašinėjant spaudai.

Vėliau, mano ilgametis sirgimas, išsikėlimas gyventi toli, pasitraukus iš fabriko, po apsinuodijimo švino dujomis... per ilgą metų eilę mums beveik nebeteko daugiau besusitikti.

Dabar... išėjus į dienos šviesą "Nerimo Sielai", godžiai ją skaičiau, ieškojau tų, pirmos dalies pabaigoje pažadėtų ekonominio, socialinio, kultūrinio, švietimo, spaudos, dainos, meno aprašymų, pažadėtų II-jai daliai ir... teradau tik gerą porciją kartumo, nuoskaudu, intrygų, nesąžiningų valdininkų, karjeristų, kyšininkų...

Kitokią Lietuvą mes pažinom. Kitokia ji iš tikrųjų ir buvo: kupina dinamizmo, ugnies, meilės viskam, kas gražu, kilnu, šviesu, didinga. Toks buvo ir pats ZENONAS BAČELIS, tokią Lietuvą jis pats padėjo kurti per 20 metų. Pats organizavo, kūrė laikraščius, spaudos bendroves, profesines ir švietimo institucijas, nuolat keliavo po Lietuvą, organizavo dainos draugijas, dainų šventes, skaitė paskaitas... Žodžiu, jo buvo visur pilna, kaip ir čia, Brazilijoje, kupinas ugnies, veiklos, darbo. Tikrai tikėjauši II-je dalyje atrasti visą pavasariu pražydusią, dainuojančią, kuriančią Lietuvą, kokia ji buvo nepagražinant, neperdedant, bet, gink Dieve, nesumizeminant, nublankinant ir parodant Lietuvos veidą iškraipytame veidrodyje. Pro gerį ir grožį prabėgant užuominomis, o detalizuojant mizerijas.

Viską ir dabar nutylėčiau, kaip jau esu įpratęs (kol kas) daug ir daug ką nutylėti, jeigu nebūčiau ir aš pats, nors bevardis (anoniminis) šios knygos pasirodymo kaltininkas.

Kalbos klaidų net per daug apstu. Kai kur jos net iškreipia mintį, pav. mano rankraštyje psl. 70, 2 eil. iš viršaus "klounas" knygoje psl. 57 eil. 14 iš apačios pakeista „kluonas“, o šitokių „smulkmenėlių“ mirgėte mirga. Daug kur sakinio konstrukcija atrodo tiesiog versta iš rusiškos kalbos...mums nepriimtina.

Išpūdinga ir tikrai puiki įžanga, parašyta Akademinio Sambūrio ir Literatūros Būrelio vardu Alfonso D. Petraičio. Paminėtini vienas kitas rimtokas atsiliepimas iš kitų kraštų. Tiesiog absurdiška III-ji dalis, neva eiliuotos „parodijėlės“, kurios (savo laiku) prie stikliuko gal ir galėjo dar šiaip taip nuskambėti, bet knygon turėjo patekti tik per skaudų nesusipratimą. Gerokai vulgariai nuskamba „Daina apie vienybę“, o ir kitos nėra geresnės... O tuo tarpu labai ir labai pasigendame jo per 20 metų darbavimosi Brazilijoje. Ar tai nusakoma vos poros puslapių rašinėlyje. Gaila.

Nenoriu varginti skaitytojo, todėl tik šį tą paliečiau apgraibomis. Leidinys visiek yra džiuginantis ir vertingas inasas į mūsų labai subiednęsiją Brazilijos lietuvių bibliografiją. Skaitytojas joje ras ir gražių ir vertų trupinėlių. Leidėjus tenka sveikinti nor ir už tokį kuklų paminklėlių, nors a.a. Z. Bačelis nusipelnė bent tris kartus stambesnio monografinio leidinio.

1975.XI.30  
Barra Funda.

\*\*\*\*\*  
**SKAITYKIT IR PLATINKIT  
MŪSŲ LIETUVĄ!**  
\*\*\*\*\*

**Danguolė Sadūnaitė**

**VASAROS OAZĖJ**

*supasi dar vis —  
dar vis*

*neišblukęs  
džiaugsmas  
aguonose*

*ir mano širdis juokiasi  
Viešpatyje.*

**ZYDI GELEŠ**

*bet,  
ruduo ateis . .*

*ir pils mėnesiena  
šaltą sidabrą  
į rankas —  
kaip išmaldą*

**SAULEI LEIDŽIANTIS**

*Tavo širdis atkūrė mane,  
Viešpatie!  
kaip šie saulėleliažiai  
naktį — —*

*gimdydami raudonumą,  
išsiliedami į kraštus*

*ir aš ilgiosiai Tavo rankų,  
kaip duonos*

I.

*aš — šis bespalvis stiklas,  
Viešpatie.*

*ir truks-man visą gyvenimą —  
(ilgą ir sunkų gyvenimą truks)  
surinkti į save Tavo šviesą*

II.

*neleisk man būti vienai!  
išskirstyk mane į daugelį  
upių — —*

*: : : : : : : :  
į vandenį,  
į upes išskirstyk —  
į Tave vedančias*

III.

*ir vėl aušta rytas — —  
(nauja diena)*

*Tavo troškuliui pabusiu,  
degimui Tavo —  
ir šauksmui*

Arėjas Vitkauskas

**NAUJIEJI METAI**  
/Gyvenimo laikrodis/.

Gyvenimo laikrodis vis nesustoja,  
Kol dvyliktą žmogui netyčia išmuš;  
Jis įpėdin eina, kaip koja į koją,  
Kol kelią pabaigęs sustos ir suduš.

To laikrodžio skaitomi slenka sau metai -  
Vienodo greitumo: per dienas naktis;  
Čia žmogus dar amžių gyventi sau ketai,  
O žiūri - jau reikia užmerkti akis.

Bet vilties, svajonių ir laimės troškimo  
Tie metai kiekvieni labiau kupini:  
Šiais metais, žiūrėk, jau čia vieni nurimo -  
Kitais, jau nurims nuo troškimų kitų....

Bet metai naujieji vis liepia mums stengtis  
Pasiiekti geresnę sau laimę - sapnus,  
Ir yra gerai juos gyvendinti rengtis?  
Nežiūrint - ar bus kas iš to, ar nebus....

Kiekvieno likimas dalimis suskirstė  
Gyvenimą amžių - į laiko metus -  
Gyvenkite, laukite, gal, nusiirsite  
Į laimę per naujus sulauktus metus....

Gyvenimo laikrodis vis nesustoja  
Kol dvyliktą žmogui netyčia išmuš;  
Jis įpėdin eina, kaip koja į koją,  
Kol kelią pabaigęs sustos ir suduš.



**DĒL STOVYKLOS:** į stovyklas (visas tris) reikia įsirašyti būtinai dar prieš sausio (janeiro) 8 dieną.

Į URATUBOS stovyklą įsirašymai priimami tik V. Zelinos klebonijoje, nes vietos yra ribotos (tik 21).

Ypatingi KONGRESO SVEČIAI, kurie lankėsi ir ML redakcijoje: J.E. vysk. ANTANAS DEKSNYS ir prel. LADAS TULABA.

Papildytas ATSTOVŲ sąrašas (cfr. 5 ir 6 psl.)

Šumanas, Eduardas - MD  
Tamošiūnas, Algis - Chicago  
Tamulionis, Milda - Illinois  
Trimakas, Kestutis - Illinois  
Turūta, Eglė - Michigan  
Twist, Lynda - Chicago  
Vaičiulaitytė D. - Virginia  
Vaičiulaitytė, J. - Virginia  
Vaškelis, Danutė - Illinois  
Vasys, Dalius - Mass.  
Venclauskas, Vita - Illinois  
Veselka, Laima - Detroit  
Viliušis, Adomas - Chicago  
Žaliūnaitė, Laura - Los Angeles  
Zdanytė, Birutė - Conn.  
Zdanytė, Liucija - Conn.  
Zikaras, Šarūnas - NY  
Zubrickas, Rita - Illinois  
Zukaitė, Irena - California  
Žymantas, G. - Illinois - M

URUGVAJAUS Montevideo  
Bernadižius, Karolis  
Gelažauskas, Rikardas  
Kamandulytė, Ines  
Mačanskas, Mindaugas  
Klimavičius, Hildemar  
Šleivys, Grigorio

ŠVEDIJA  
Čeginskaitė, Marija A

Lietuviškai kalbanti

Vyrų – moterų – vaikų  
gydytoja

**DRA. HELGA HERING**

HOMENS-SENHORAS  
CRIANÇAS

Av. Eulina, 99 – V. Sta. Maria  
(Skersgatvis ties nr. 2214, Av. Deputado Emílio Carlo-Bairro do Li-mão)

Tel.: 220-0439 / 266-3569

**FÁBRICA DE GUARDA-CHUVAS**

GUARDA-CHUVAS DE TODOS OS TIPOS PARA HOMENS, SENHORAS E CRIANÇAS, MINI-SOMBRINHAS TIPO ITALIANO E ALEMÃO.

Vicente Vitor Banys Ltda.

Inscr. Estadual 104.519.517

CGC. 60.832.909/001

R. Coelho Barradas, 104  
V. Prudente

Fones 274-0677 - (Res. 274-1886)  
São Paulo

## RIO

Rio lietuviams Mišios bus sausio 11 d., užprašytos už a.a. Stasi Dutkų. Tikimasi, kad mišias galės laikyti į PL Jaunimo Kongresą atvykęs J.E. vysk. Ant. Deksnys, Vakarų Europos lietuvių vyskupas.

### VAKARU VOKIETUJA

Damijonaitis, Vingaudas, kun.  
Drinkmanaitė, Lidija A  
Lutzas, Alfredas A  
Nevulis, Petras A  
Pauliukevičiūtė, Kristina A  
Pauliukevičiūtė, Rita  
Šaduikytė, Aldona A  
Šileris, Romas A  
Vilčinskaitė, Živilė A  
Žakytė, Dana  
Žutautaitė, Kristina A  
Žutautaitė, Romana A

### VENECUELA

Baronaitė, Ona  
Ignatavičiūtė, Virginija  
Kukanauza, Rūtenis  
Kukanauzaitė, Violeta  
Mažeika, Aras  
Pesiakak, Milagros  
Pesiakak, Osvaldas  
Pesiakak, Rikardas  
Šulcaitė, Dalia  
Žalnierūnaitė  
Žalnierūnas



1976 m. sausio 1 d. mirė ONA RUZGUTĖ-KIVILIONIENĖ, gyvenusi V. Beloje. Paliko sūnų Paulių ir dukteris Olgą ir Heleną, seseris Emiliją ir Eleną, marčią su žentū ir tris vaikaičius. Buvo pašarvota V. Zelinos parapijos šermeninėj.

## ALIANÇA LITUANA BRASILEIRA

de Beneficência e Assistência Social

convida os Snrs. Sócios para se reunirem em

### ASSEMBLÉIA GERAL ORDINÁRIA

a realizar-se no dia 28 de Janeiro de 1976 às 20 horas, em sua sede social, à Rua Lituânia – Moóca, nesta Capital, afim de deliberarem a seguinte ordem do dia:

- Leitura da Ata anterior;
- Relatório da Diretoria;
- Leitura e apreciação do balanço financeiro;
- Relatório da Comissão Revisora;
- Outros assuntos de interesse social.

Não havendo numero legal para a reunião em primeira convocação, ficam os Snrs. Sócios convocados, desde já, para se reunirem em segunda convocação às 20,30 horas, no mesmo dia e local.

São Paulo, 18 de Dezembro de 1975

Presidente – Alexandre Bumbliis.

## VYRŲ BROLIJOS SUSIRINKIMAS

Sausio mėnesio 18 dieną, tuoj po sumos, V. Zelinos Jaunimo Namuose, šaukiamas šv. Juozapo Vyrų Brolijos visuotinis susirinkimas. Bus metinės veiklos apyskaita ir naujos valdybos rinkimai. Narių dalyvavimas būtinas.

Šv. Juozapo Vyrų Brolijos  
Valdyba

Lietuvių S-gos Brazilijoje Aliança garbės nario Antano Dutkaus broliui

### STASIUI DUTKUI

mirus Rio de Janeiro mieste, visiems jo šeimos nariams ir giminiams gilią užuojautą reiškia

Lietuvių S-ga Aliança Valdyba  
Revizijos Komisija  
Soc. Glob. Moterų Sekcija ir Patarėjai

### P A D Ė K A

Mūsų Liūdesio valandoje – už pareikštą užuojautą, dalyvavimą laidotuvėse ir septintos dienos mišiose, – vyrui, tėvui ir broliui

### STASIUI DUTKUI

mirus (gruodžio mėn. 5 d. Rio de Janeiro), reiškiamo nuoširdžią padėką.

Stasė Dutkienė,  
Sonia D. Saurusaitienė,  
Antanas Dutkus.

## NOSSA LITUÂNIA

MŪSU  
LIETUVA

Caixa Postal 4421  
01000 São Paulo, SP.

Diretor responsável  
ANTONIO AQUINO

Redige: Equipe Editorial  
Administrador: P. Daugintis

MEŲINĖ PRENUMERATA: 50 kr. GARBĖS PRENUMERATA: 250 kr. Paskiro numerio kaina: 1,00 kruzėiras. Užuojautos ir sveikinimai nuo 10 kr. pagal didumą. Dėl kitų skelbimų tartis su administracija. Čekius rašyti „Pedro Daugintis“ vardu.

Straipsnius ir korespondencijas redakcija taiso, pertvarko savo nuožiūra. Ne naudoti raštai gražinami tik autoriui prašant. Pavarde pasirašyti straipsniai nebūtinai išreiškia redakcijos ir leidėjų nuomonę. Už skelbimų kalbą ir turinį redakcija neatsako. Laikraštis išeina ketvirtadienį. Todėl vietinės žinios ir pranešimai 9 - 10 puslapiams redakcijai įteiktini ne vėliau kaip iki sekmadienio vakaro.